



# Ficha de datos de Seguridad (FDS)

S.G.A., Anexo 4 Fecha de creación: 08/07/2019  
Revisión: 3 Fecha de revisión: 2/11/2020

Raúl Oscar Aguerre e hijos SA  
Cejal. Sequeira 4021 B1714KWG Ituzaingó  
Buenos Aires - Argentina.

Tel/fax: (54 11)44481-5005 - info@hortal.com.ar  
www.hor-tal.com

**EMERGENCIAS:** R.O.Aguerre e hijos SA: (011)4481-5005/4006 || Hosp. Dr. Gutiérrez tel.: (011) 4962-6666/2247

## 1- IDENTIFICACION DE PRODUCTO

### 1.1 Identificador del producto:

Nombre comercial: DERR-TAL

Código del producto:

### 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconejados.

Uso: Insecticida

### 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Fabricante o Proveedor: Raúl Oscar Aguerre e hijos SA

Sequeira 4021C.P.(1714) Ituzaingó- Bs.As.- Argentina

Tel: (+54 11)44481-5005 \_ info@hortal.com.ar \_ www.hor-tal.com

### 1.4 Teléfono de emergencia:

R.O.Aguerre e hijos SA: (011) 4481-5005/4006

Hosp. Dr. Gutiérrez tel.: (011) 4962-6666/2247

## 2- IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

**2.1** Clasificación de la sustancia o de la mezcla: Clasificación según la legislación Nacional e Internacional y Convenios Multilaterales vigentes al momento de su confección para clasificación, empaque y etiquetado de sustancias y mezclas.

Toxicidad acuática aguda: Categoría 1

H400 - Muy tóxico para los organismos acuáticos.

Toxicidad acuática crónica: Categoría 1

H410 - Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

### 2.2 Elementos de la etiqueta

Etiquetado según la legislación Nacional e Internacional y Convenios Multilaterales vigentes al momento de su confección para clasificación, empaque y etiquetado de sustancias y mezclas.

Símbolo(s)			
Palabra de advertencia:	Atención		
Indicaciones de peligro	H410	Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.	
Consejos de prudencia	P102	Mantener fuera del alcance de los niños.	
	P103	Leer la etiqueta antes del uso.	
	P501	Eliminar el contenido/el recipiente de conformidad con la normativa local.	

**2.3** Otros peligros: Riesgo de sufrir molestias cutáneas, como sensación de calor o picor en la cara y mucosas. Sin embargo, estas molestias no causan lesión y son pasajeras (máx. 24 h).

## 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

3.1 Sustancia: Líquido, suspensión concentrada (SC)

Componentes peligrosos

Nombre	Nº CAS	Clasificación Reglamento (CE) Nº 1272/2008	Conc. [%]
Deltametrina	52918-63-5	Acute Tox. 3, H331 Acute Tox. 3, H301	0.5
d-tetrametrina	1166-46-7	Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	0.4
1,2-Bencisotiazol-3 (2H)-ona	2634-33-5		> 0,005 - < 0,05

Indicaciones de peligro de acuerdo el Reglamento (CE) No. 1907/2006

## 4- PRIMEROS AUXILIOS

**4.1.1** Consejo general: Quitarse inmediatamente la ropa contaminada y retirarla de forma controlada.

**4.1.2** Inhalación: Llevar a la víctima al aire libre y colocarla en posición de reposo. Llamar inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica.

**4.1.3** Contacto con la piel: Lavar inmediatamente con mucha agua fría y jabón durante por lo menos 15 min. En caso de irritación dérmica, puede considerarse la aplicación de cremas o aceites que contengan vitamina E. Si los síntomas persisten consultar a un médico.

**4.1.4** Contacto con los ojos: Enjuagar inmediatamente con abundante agua fría, también debajo de los párpados, al menos durante 15 minutos. Si tiene lentes de contacto, retirarlos luego de 5 minutos y continuar enjuagando el ojo por 10 min más. Aplicar colirio calmante, si es necesario colirio anestésico. Consultar a un médico si aparece y persiste una irritación.

**4.1.5** Ingestión: Enjuagar la boca y dar a beber agua en pequeños sorbos. No provocar el vómito y acuda inmediatamente al médico y muéstrele la etiqueta, el envase o esta hojas de seguridad.

**4.2** Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

**4.2.1** Síntoma agudo: Parestesia de los ojos y de la piel que puede ser grave, Habitualmente transitoria, la duración no excede las 24 horas, Irritación de la piel, los ojos y las mucosas, Tos, Estornudos

Síntoma sistémico: Malestar pectoral, Taquicardia, Hipotensión, Náusea, Dolor abdominal, Diarrea, Vómitos, Mareos, Visión borrosa, Dolor de cabeza, Anorexia, Somnolencia, Coma, Convulsiones, Temblores, Prostración, Hiperreacción de las vías respiratorias, Edema pulmonar, Palpitación, Fasciculación muscular, Apatía

**4.2.3** Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

**4.2.4** Riesgos: Este producto contiene un piretroide. La intoxicación con piretroides no debe confundirse con la intoxicación por organofosforados o carbamatos.

**4.2.5** Tratamiento inicial: sintomático.

**4.2.6** Tratamiento sistémico: Tratamiento inicial: sintomático. Controlar las funciones cardíaca y respiratoria. En caso de ingestiones significativas debe considerarse la realización de un lavado gástrico en las dos primeras horas. Asimismo, la administración de carbón activado y sulfato de sodio es siempre recomendable. Mantener el tracto respiratorio libre. Oxígeno o respiración artificial si es preciso. En caso de convulsiones debe administrarse alguna benzodiazepina (por ejemplo diazepam) de acuerdo con las dosis estándar. En caso de no ser suficiente, puede administrarse fenobarbital. Contraindicación: atropina. Contraindicación: derivados de adrenalina. No existe antídoto específico. La recuperación es espontánea y sin secuelas.

## 5- MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS: Producto no inflamable.

**5.1** Medios de extinción: Usar agua pulverizada, espuma resistente al alcohol, productos químicos secos o dióxido de carbono. No utilizar chorro de agua de gran volumen.

**5.2** Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla: En caso de incendio se pueden formar gases peligrosos.

**5.3** Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios: En caso de incendio o de explosión, no respire los humos. En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo.

**Información adicional:** Si no se puede retirar el producto de la zona de incendio, refrigerar con agua los envases y reducir el calor para evitar que aumente la presión en los envases. Si es posible, contener las aguas de extinción con arena o tierra.

## 6- MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

**6.1** Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia: Mantener alejadas a las personas de la zona de fuga y en sentido opuesto al viento. Evitar el contacto con los productos derramados o las superficies contaminadas. No comer, beber o fumar durante la limpieza de un derrame.

**6.2** Precauciones relativas al medio ambiente: Evitar que penetre en las aguas superficiales, el alcantarillado y aguas subterráneas.

**6.3** Métodos y material de contención y de limpieza: Recoger con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal, serrín). Guardar en contenedores apropiados y cerrados para su eliminación. Limpiar los utensilios y el suelo con abundante agua.

## 7- MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

**7.1** Precauciones para una manipulación segura: No se requiere adoptar ninguna precaución especial para la manipulación de envases cerrados; seguir las recomendaciones habituales para la manipulación manual. Asegúrese una ventilación apropiada.

**7.2** Indicaciones para la protección contra incendio y explosión: No se requieren precauciones especiales.

**7.3** Medidas de higiene: se prohíbe comer, beber o fumar en la manipulación o almacén. La ropa de trabajo contaminada no puede sacarse del lugar de trabajo. Lavarse las manos cuidadosamente con agua y jabón antes de comer, beber, mascar chicle, consumir tabaco, ir al aseo o aplicar cosméticos. Al terminar el trabajo, lavarse inmediatamente las manos o, dado el caso, ducharse.

**7.4** Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades. Almacenar en un lugar accesible sólo a personas autorizadas. Cerrar los recipientes herméticamente y mantenerlos en lugar seco, fresco y bien ventilado. Mantener alejado de la luz directa del sol. Proteger contra las heladas.

## **8- CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL**

**8.1** Protección personal respiratoria: Se recomienda el uso de protección respiratoria. Luego de la aplicación cerrar el local. Ventilar luego de 4 hs. Seguir siempre las instrucciones del fabricante del equipo de protección respiratoria en cuanto a utilización y mantenimiento.

**8.2** Protección de las manos: Usar guantes de nitrilo (espesor mínimo 0,4 mm) homologados. Lavarlos si se ensucian. Eliminarlos cuando se contaminen por dentro, cuando se perforan o cuando la suciedad exterior no pueda ser eliminada. Lavarse las manos frecuentemente y siempre antes de comer, beber, fumar o ir al aseo.

**8.3** Protección de los ojos: Utilice gafas de protección.

**8.4** Protección de la piel y del cuerpo: Utilizar un mono estándar y ropa de protección de categoría 3 tipo 6.

En caso de riesgo de exposición significativa, considerar un tipo superior de ropa de protección. Llevar dos capas de ropa siempre que sea posible. Un mono de algodón o de poliéster/algodón debería llevarse bajo el traje de protección química y debería ser lavado profesionalmente de manera frecuente.

## **9- PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS**

**9.1** Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado: suspensión  
Color: de blanco a beige claro  
Olor: débil, característico  
pH: 6,5 - 7,0  
Punto de inflamación: > 100 °C  
Temperatura de ignición: 415 °C  
Densidad: 1.0004g/cm<sup>3</sup> a 20 °C  
Solubilidad en agua: miscible  
Explosividad: No explosivo

## **10- ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD**

**10.1** Reactividad: No reactivo. Descomposición térmica: Estable en condiciones normales. Estable a 54°C

**10.2** Estabilidad química: Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.

**10.3** Posibilidad de reacciones peligrosas: Almacenando y manipulando el producto adecuadamente, no se producen reacciones peligrosas.

**10.4** Condiciones que deben evitarse: Temperaturas extremas y luz directa del sol.

**10.5** Materiales incompatibles: Almacenar solamente en el contenedor original.

**10.6** Productos de descomposición peligrosos: No se esperan productos de descomposición bajo condiciones normales de uso.

## **11- INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA**

Toxicidad oral aguda: DL50 (rata) 4.200 mg/kg  
Toxicidad cutánea aguda: DL50 (rata) > 4.000 mg/kg  
Toxicidad aguda por inhalación: CL50 (rata) > 0,92 mg/l  
Irritación ocular: No irrita los ojos (conejo): 3.33, Clase III  
Sensibilización: No sensibilizante. (ratón): No sensibilizante  
Mutagénesis: Sin evidencia.  
Evaluación de la carcinogénesis: Sin evidencia.  
Evaluación de la toxicidad para la reproducción: Sin evidencia.

## **12- INFORMACIÓN ECOLÓGICA**

Toxicidad en peces: CL50 (Poecilia reticulata) 2.85 mg/l  
Toxicidad en invertebrados acuáticos: CE50 (Daphnia magna) 0,0019 mg/l  
Toxicidad oral aguda: DL50 (aves): >2000mg/kg  
Biodegradabilidad: Deltametrina: no es rápidamente biodegradable  
Bioacumulación (FBC): Deltametrina: 1.400; d-Tetrametrina: No determinado  
Movilidad en el suelo: Deltametrina: No móvil en suelo; d-Tetrametrina: No móvil.

## **13- CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN**

Elimine los envases vacíos de acuerdo con todas las regulaciones locales, nacionales/provinciales y federales.  
Enjuagar los tanques y equipos de aplicación con técnica de triple lavado. El agua residual será utilizada en la próxima aplicación.  
No reutilizar los recipientes vacíos.  
Los envases con restos de producto deberán ser eliminados como residuos peligrosos.

## **14- INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE**

**14.1** Número ONU: 3082

**14.2** Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (DELTAMETRINA EN SOLUCIÓN)

**14.3** Clase(s) de peligro para el transporte: 9

**14.4** Grupo de embalaje: III

**14.5** Marca de peligroso para el medio ambiente: SI

N° de peligro: 90

Código de Túnel: E

## **IMDG**

**14.1** Número ONU: 3082

**14.2** Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S., (DELTAMETHRIN SOLUTION)

**14.3** Clase(s) de peligro para el transporte: 9

**14.4** Grupo de embalaje: III

**14.5** Contaminante marino: SI

## **IATA**

**14.1** Número ONU: 3082

**14.2** Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (DELTAMETHRIN SOLUTION)

**14.3** Clase(s) de peligro para el transporte: 9

**14.4** Grupo de embalaje: III

**14.5** Marca de peligroso para el medio ambiente: SI

**14.6** Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC. No transportar a granel de acuerdo con el Código IBC.

## **15- INFORMACIÓN REGLAMENTARIA**

**15.1** Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicos para la sustancia o la mezcla  
Clasificación OMS: U (Es poco probable que se presenten riesgos agudos durante su uso normal)

## **16- OTRA INFORMACIÓN**

### **Texto de las frases-R:**

R23/24/25: Tóxico por inhalación, por ingestión y en contacto con la piel.

R23/25: Tóxico por inhalación y por ingestión.

R34: Provoca quemaduras.

R43: Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

R50/53: Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

### **CENTROS ASISTENCIALES EN ARGENTINA:**

- Cap.Fed.: Hosp. Dr. Gutiérrez - tel.: (011) 4962-6666/2247
- Bs.As. - Haedo: Hosp. Posadas - tel.: (011) 4658-7777 y 4654-6648
- Bs.As. - LA Plata: Hosp. Sor M. Ludovica - tel.: (0221) 451-5555
- Bs.As. - Mar del Plata - tel.: (0223) 474-0055
- Bs.As. - Pergamino: Hosp. San José - tel.: (02477) 42-9792/99
- Córdoba - Hosp. de Niños - tel.: (0351) 422-9961/4388/0391 - 423-0352
- Córdoba - Hosp. de Urgencias - tel.: (0351) 422-2003/04 - 421-5400
- Jujuy Hosp. De Niños - tel.: (0388) 422-1288
- Mendoza - TOXICAID - tel.: (0246) 425-0284 - 423-1123
- Sta.Fé - Rosario - Sanat. De Niños - tel.: (0341) 448-0202
- Tucumán - Dto. De Toxicología - tel.: (0381) 421-2329/6307

La información contenida en este documento fue obtenida de fuentes confiables y es la conocida sobre la materia a la fecha de revisión. Sin embargo, se entrega sin garantía expresa o implícita respecto de su exactitud o corrección. Este documento complementa las instrucciones al usuario, pero no las reemplaza.

Considerando que el uso de esta información está fuera del control del fabricante o proveedor y de los posibles riesgos de usar el producto para fines distintos de aquellos para los que fue desarrollado la Empresa no asume responsabilidad alguna por estos conceptos. Se solicita a los usuarios determinar las condiciones de uso seguro del producto y observar estrictamente las leyes Municipales, provinciales y nacionales.

Los cambios desde la última versión serán destacados en el margen superior derecho. Esta versión reemplaza todas las versiones anteriores.